

УТВЕРЖДАЮ

и.о. ректора ФГБОУ ВО

«Московский педагогический
государственный университет»

академик РАН, академик РАО,

профессор

А.Л.Семенов

« 13 » _____ 2016 г.

**Отзыв ведущей организации – федеральное государственное
бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Московский педагогический государственный университет» –
на диссертацию Майги Абубакара Абдулвахиду
«Африка во французских и русских травелогах (А. Жид и Н. Гумилев),
представленную на соискание ученой степени кандидата филологических
наук по специальности 10.01.03 - литература народов стран зарубежья
(литература народов Европы) и 10.01.01 – русская литература**

Диссертация Майги А.А. посвящена актуальной проблеме – конструированию образа Другого в литературном сознании того или иного народа. В последнее время этот вопрос оказался в центре внимания многочисленных работ имагологического и компаративистского характера. Новизна темы не вызывает сомнений: впервые в литературоведении предпринимается сравнительно-историческое исследование принципов и приемов создания образа Африки в травелогах двух больших писателей Андре Жида и Николая Гумилева.

Исследование проведено на значительном литературном материале: объектом изучения становятся не только путевые записки А. Жида и Н. Гумилева, но и их собственно художественные произведения, в которых так или иначе затрагивается «африканская тема».

Диссертантом проработан широкий круг литературоведческих работ, посвященных как исследованию творчества двух писателей, так и изучению образа Другого, а также жанру травелога. Во введении и в первой главе дан их обстоятельный аналитический обзор. Список использованной литературы

насчитывает 264 наименования на русском и французском языках. Среди работ, к которым обращается соискатель, труды таких известных западных исследователей, как Ж. Ле Гофф, Э. Саид, Ф. Лёжён, П. Марино, Ц. Тодоров, Д. Пажо и др.

Хорошо продумана структура диссертации. Первая глава посвящена освещению историко-литературных и теоретических аспектов проблемы травелога в современном литературоведении. Во второй и третьей главах соответственно предпринят анализ произведений А. Жида и Н. Гумилева на «африканскую тему». Позволим себе высказать здесь одно пожелание: на наш взгляд, работа выиграла бы в плане усиления сопоставительного анализа, если бы разговор об Африке в травелогах Жида и Гумилева был выстроен параллельно и концентрировался вокруг заданных проблемно-тематических «узлов» (например, «Ориентализм А. Жида и Н. Гумилева» или «Египет в травелогах А. Жида и Н. Гумилева» и т.д.).

Первая глава диссертации производит двойственное впечатление. С одной стороны, нельзя не отдать должное кропотливой работе соискателя с литературоведческими источниками, его эрудиции в этом отношении. Уместен экскурс в историю «литературы путешествий» (от античности по XX век), по необходимости краткий, контурный, но обозначивший основные вехи и этапы в развитии этого пласта литературы. Вместе с тем возникает ощущение мозаичности: за множеством цитат, сносок, отсылок, резюме различных точек зрения на жанр травелога остается до конца не проясненным вопрос о специфике этого жанра (и является ли травелог самостоятельным жанром вообще или это всего лишь «осовремененное» и более эффектное, на западный манер название «путевых записок» или «литературы путешествий»). Мало что проясняет в этом отношении тезис автора диссертации о гибридной, синтетической природе травелога. Основа и доминанта этого синтеза, структура полилога не выявлена и не описана. При этом надо отдать должное соискателю: он предпринимает попытку соотнести травелог с другими, в каких-то отношениях близкими литературными явлениями – документально-художественной прозой, сочинениями историографического характера,

автобиографией, романом о путешествии, «литературой анекдотов», но почему-то избегает при этом обстоятельного разговора о соотношении травелога и путевых записок, очерков. Как нам представляется, прежде всего, такой разговор позволил бы приблизиться к пониманию специфики травелога, если таковая имеет место быть. Пока же все многообразие представленных мнений, резюмировано автором диссертации в следующем определении травелога на С. 95: «повествование о путешествии (реальном и воображаемом), совершенном рассказчиком, выражающим свой субъективный взгляд при описании таких аспектов пространства, как рельеф, флора, фауна, быт и нравы жителей, религия, политическое устройство и т.п., при этом возможно преобладание одного или нескольких указанных параметров.». И чем это отличается в первом случае (при повествовании о реальном путешествии) от путевых заметок, а во втором (если это нарратив о воображаемом путешествии) от романа, в основу сюжета которого положен рассказ о поездке героя в чужие края?

Наиболее интересными и ценными в научном отношении представляются две следующие главы диссертации. Скрупулезно изучены, собраны и систематизированы факты о пребывании писателей в Африке и отражение африканских впечатлений в их литературных произведениях. Убедительно показано, как в каждом случае «оптика» писателя, его взгляд на Африку определялся особенностями его личности и мировоззрения – гомосексуализмом и либерализмом А. Жида, экзотизмом, ориентализмом, эзотеризмом Н. Гумилева, его склонностью к экстремальным приключениям.

Раскрыта значимость для обоих писателей литературного фактора, предварительного знакомства с литературными источниками в значительной степени подготовившего их встречу с Африкой и особенности ее восприятия («Тысяча и одна ночь», произведения Дж. Конрада и французских ученых и литераторов начала 20 в. о Черной Африке, книга Вольнея о Египте, восточная тема в произведениях французских писателей 19 в. Ф.Р. де Шатобриана, А. де Ламартина, Ж. де Нерваля) – в случае А. Жида и поэзия «парнасцев», приключенческие романы Жюль Верна и Майн Рида, труды Булатовича – в

случае Н. Гумилева). Доказано влияние «колониального дискурса» и стереотипов, формировавшихся под воздействием теорий расового неравенства, на рецепцию А. Жидом народов Черной Африки и попытки писателя преодолеть эти стереотипы.

Прослежена эволюция «африканской темы» в творчестве А. Жида: от «гедонистической» ее трактовки в ранних произведениях писателя (романе «Имморалист», книге «Яства земные», эссе «Коридон», путевых записках «Аминт») до усиления социального звучания, критицизма по отношению к колониальной политике Франции в произведениях А. Жида о Черной Африке 1920-х гг. («Путешествие в Конго» и «Возвращение с озера Чад») и, наконец, почти безразличия к современному, «мусульманскому и отсталому» колониальному Египту на фоне сохраняющегося у пребывающего в преклонном возрасте Жида интереса к Древнему Египту в 1940-х гг.

Раздел о Гумилеве особенно богат сведениями, почерпнутыми автором диссертации из писем, мемуаров, дневников не только Н. Гумилева, но и его современников, а также из работ исследователей творчества поэта. Объем дополнительно привлеченного материала придает всей работе фактографическую насыщенность, которая сочетается с тонким анализом образа Африки в произведениях русского поэта. Убедительны выводы о редукции в гумилевском образе Африки архитектурного элемента на фоне доминирования образов животного мира.

Безусловным достоинством работы является плодотворная попытка ее автора показать, как некоторые африканские впечатления Гумилева, реальные эпизоды его пребывания в Африке трансформируются в литературные сюжеты и образы (например в рассказе «Африканская охота»). Интересно и сопоставление образа Африки в прозе и лирике Гумилева.

В заключении кратко и емко подведены итоги проведенного исследования, сделаны выводы об общих и отличительных чертах образа Африки у Жида и Гумилева.

Полученные диссертантом результаты могут быть использованы в исследованиях по африканистике, в работах по имагологии и

компаративистике, при чтении курсов истории русской и зарубежной литературы, спецкурсов по изучению проблемы «инаковости», образа Другого.

Содержание диссертации адекватно отражено в публикациях соискателя и автореферате диссертации.

Диссертация Майги А.А. соответствует требованиям, предъявляемым п.п. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» ВАК РФ к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература народов Европы) и 10.01.01 – русская литература.

Отзыв составлен заведующим кафедрой всемирной литературы Московского педагогического государственного университета, доктором филологических наук, профессором Марией Ивановной Николой, обсужден и утвержден на совместном заседании кафедры всемирной литературы и кафедры русской литературы 13 мая 2016 года, протокол №10.

Никола Мария Ивановна
доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой всемирной литературы
ФГБОУ ВО «Московский педагогический
государственный университет»

М.И. Никола

Трубина Людмила Александровна
доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой русской литературы
ФГБОУ ВО «Московский педагогический
государственный университет»

Л.А. Трубина

ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет»
119991 Москва, ул. Малая Пироговская д.1, стр.1

Тел: 8 (499) 2465712 e-mail: kvl@mpgu.ru

С работами по профилю диссертации сотрудников кафедры всемирной литературы и кафедры русской литературы можно познакомиться в сети Интернет: elibrary.ru, mpgu.ru

